

G13STA

Lietošanas instrukcija

(oriģinālā instrukcija)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI DARBAM AR ELEKTROINSTRUMENTIEM BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus.

Brīdinājumu un norādījumu neievērošana rada ugunsgrēka izcelšanās, strāvas trieciena un/vai smagu ievainojumu gūšanas risku.

Saglabājiet visus brīdinājumus un noteikumus turpmākai uzziņai.

Brīdinājumos termins „elektroierīce“ attiecas uz elektroierīci, kas darbināma no elektrotīkla (ar vadu) vai ar akumulatora enerģiju (bez vada).

- Drošība darba vietā
 - Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Piekrautas vai slikti apgaismotas vietas veicina negadījumu rašanos.
 - Nedarbiniet elektroierīces sprādzienbīstamā vidē, proti, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā. Elektroierīces rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku uzliesmošanu.
 - Elektroierīces lietošanas laikā bērniem un citām personām jāatrodas drošā attālumā. Uzmanības novērsšana darba laikā var izraisīt kontroles zaudēšanu pār elektroierīci.
 - Elektrodrošība
 - Elektroierīces kontaktdakšai jābūt piemērotai sienas kontaktligzdai. Kontaktdakšu nedrīkst pārveidot. Neizmantojiet adaptera kontaktdakšas, ja elektroierīce ir iezemēta. Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas rozetes samazina strāvas trieciena gūšanas risku.
 - Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētiem priekšmetiem, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plītvīm un ledusskapjiem. Ķermenim saskaroties ar zemēto priekšmetu, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.
 - Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai. Mitrumam iekļūstot elektroierīcē, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.
 - Nebojājiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu elektroierīces nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no elektrotīkla. Neglabājiet strāvas vadu karstu, eļļainu, asu vai kustīgu priekšmetu tuvumā. Bojāti vai samezgļojušies strāvas vadi palielina strāvas trieciena gūšanas risku.
 - Strādājot ar elektroierīci ārpus telpām, lietojiet darbam ārā piemērotu pagarinātāju. Darbam ārpus telpām piemērots pagarinātājs samazina strāvas trieciena gūšanas risku.
 - Ja nav iespējams izvairīties no elektroierīces lietošanas mitrā darba vidē, lietojiet noplūdes strāvas aizsargreleju. Noplūdes strāvas aizsargrelejs samazina strāvas trieciena gūšanas risku.
 - Personīgā drošība
 - Esiet modri, sekojiet līdzi darbam un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu izraisītā reibumā. Pat neliela neuzmanība elektroierīces lietošanas laikā var radīt nopietnus ievainojumus.
 - Lietojiet individuālās aizsardzības aprīkojumu. Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus. Aizsardzības aprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslidoši apavi, ķivere vai dzirdes aizsarglīdzekļi, samazina traumu gūšanas risku.
 - Nepieļaujiet ierīces nejaušu iedarbināšanu. Pirms ierīces pieslēgšanas pie barošanas avota un/vai akumulatora ievietošanas, ierīces pacelšanas vai pārvietošanas, pārlicinieties, ka slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī. Elektroierīču nēsāšana, ja pirksts atrodas uz ieslēgšanas slēdža, vai ieslēgtu elektroierīču pieslēgšana elektrotīklam paaugstina ievainojumu gūšanas risku.
 - Pirms elektroierīces ieslēgšanas noņemiet tai piestiprinātās regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas. Elektroierīces rotējošajai daļai piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga rada traumu gūšanas risku.
 - Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet uz stabilas pamatnes un saglabājiet līdzsvaru. Šādi uzlabosiet kontroli pār elektroierīci negaidītās situācijās.
 - Valkājiet darbam piemērotu apģērbu. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Neļaujiet matiem, apģērbam vai cimdiem saskarties ar kustīgām daļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās daļās.
 - Ja darba vietā ir uzstādītas putekļu nosūkšanas vai savākšanas ierīces, pārlicinieties, ka tās ir pareizi uzstādītas un tiek pareizi lietotas. Šo ierīču lietošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.
- Elektroierīces lietošana un apkope
 - Nelietojiet elektroierīci ar pārmērīgu spēku. Lietojiet darbam piemērotu elektroierīci. Darbam piemērota elektroierīce ļauj darbu paveikt labāk un drošāk.
 - Ja elektroierīces slēdzi nevar ieslēgt un izslēgt, nelietojiet elektroierīci. Ikviena elektroierīce, kam nedarbojas slēdzis, ir bīstama un tā ir jāremontē.
 - Pirms elektroierīces regulēšanas, piederumu maiņas vai ierīces uzglabāšanas atvienojiet tās kontaktdakšu no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru. Šādi novērsīsiet elektroierīces nejaušas iedarbināšanas risku.
 - Glabājiet elektroierīces bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet elektroierīces lietot personām, kuras nav ar tām iepazinušās vai nav lasījušas šo instrukciju. Elektroierīces ir bīstamas, ja tās lieto nekompetenti lietotāji.
 - Elektroierīcēm jābūt labā tehniskā stāvoklī. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas nav nobīdījušās, nesaskaras, nav bojātu daļu, kā arī pievērsiet uzmanību citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroierīces lietošanu. Pirms elektroierīces lietošanas visi bojājumi ir jānovērš. Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir neapmierinošs elektroierīces tehniskais stāvoklis.
 - Griešanas instrumentiem ir jābūt asiem un tīriem. Pareizi apkopti griešanas instrumenti ar asām malām ieķersies retāk un ir vieglāk vadāmi.
 - Izmantojiet elektroierīci, piederumus, uzgaļus utt. atbilstoši lietošanas instrukcijai un elektroierīces noteiktajam veidam, ņemot vērā darba apstākļus un izpildāmā darba prasības. Lietojot elektroierīci tam neparedzētām mērķim, var rasties riska situācija.
 - Apkope
 - Elektroierīces apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts meistars, izmantojot oriģinālās rezerves daļas un piederumus. Tādējādi tiks nodrošināts elektroierīces darbināšanas drošums.

UZMANĪBU!

Bērniem un nespējīgām personām jāatrodas drošā attālumā.

Instrumenti, ko nelietojat, ir jāuzglabā bērniem un nespējīgām personām nepieejamā vietā.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI, KAS IR KOPIĢI SLĪPĒŠANAS VAI ABRAZĪVĀS GRIEŠANAS DARBĪBĀM

- a. Šo elektroierīci ir paredzēts izmantot kā slīpmašīnu un griešanas instrumentu. Izlasiet visus šai elektroierīcei minētos brīdinājumus par drošību, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus.
Visu turpmāk minēto norādījumu neievērošana var izraisīt strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnu ievainojumu.
- b. Ar šo elektroierīci nav ieteicams veikt, piemēram, abrazīvu slīpēšanu, tīrīšanu ar stiepleņu suku vai pulēšanu.
Darbības, kurām elektroierīce nav paredzēta, var radīt riska situāciju un izraisīt ievainojumus.
- c. Nelietojiet piederumus, kurus instrumenta ražotājs nav šim nolūkam izstrādājis un ieteicis. Tikai tas, kas piederumu var piestiprināt pie elektroierīces, negarantē tā drošu darbināšanu.
- d. Piederuma nominālajam griešanās ātrumam ir jābūt vismaz vienādam ar maksimālo griešanās ātrumu, kas norādīts uz elektroierīces. Piederumi, kuru griešanās ātrums pārsniedz nominālo vērtību, var salūzt un to gabali var aizlidot uz visām pusēm.
- e. Piederuma ārējam diametram un biežumam ir jābūt atbilstošiem elektroierīces nominālajai jaudai.
Nepareiza izmēra piederumiem nevar nodrošināt atbilstošus aizsargus vai kontroli.
- f. Vītņotiem piederumiem ir jāatbilst slīpmašīnas vārpstas vītnei. Ar atlokiem piestiprināmajiem piederumiem piederuma tapņa atvere ir jāatbilst uzstādīšanas atloka diametram.
Elektroierīces montāžas aprīkojumam neatbilstošie piederumi kļūs nelīdzsvaroti, pārāk spēcīgi vibrēs un var izraisīt kontroles zaudēšanu pār ierīci.
- g. Nelietojiet bojātu piederumu. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet piederumu, piemēram, lai atrastu abrazīvo ripu atlūzušos gabalus un plaisas, atbalsta paliktņa plaisas, plīsumus vai pārmērīgu nodilumu, stiepleņu suku vaļīgās vai iepļūkušās stieples. Ja elektroierīce vai piederums ir nokritis, pārbaudiet to, lai atrastu iespējamus bojājumus, vai piestipriniet nebojātu piederumu. Pēc piederuma apskates un uzstādīšanas vērsiet rotējošo piederumu prom no sevis un tuvumā esošajiem, pēc tam darbiniet elektroierīci vienu minūti ar maksimāliem apgriezieniem bez slodzes.
Šī testa laikā bojātie piederumi parasti salūzīs.
- h. Lietojiet individuālās aizsardzības aprīkojumu. Atkarībā no lietojuma, izmantojiet sejas masku, slēģta vai vaļēja tipa aizsargbrilles. Ja nepieciešams, lietojiet putekļu masku, dzirdes aizsarglīdzekļus, aizsargcimdus un darba priekšautu, kas spēj apturēt mazus abrazīvus vai sagataves fragmentus. Acu aizsarglīdzekļiem ir jānovērš dažādu darbu izpildes laikā radušos lidojošu gružu iekļūšana acīs. Putekļu maskai vai respiratoram ir jāfiltrē jūsu darba rezultātā radušās putekļu daļiņas. Spēcīga trokšņa ilgstoša iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.
- i. Visām personām jābūt drošā attālumā no darba zonas. Ikvienai personai, kura ienāk darba zonā, ir jālieto individuālās aizsardzības aprīkojums.
Sagataves gabali vai salūzušais piederums var aizlidot un izraisīt ievainojumus darba zonas tuvumā.
- j. Veicot darbus, kuru laikā elektroierīces griezējinstrumenti var saskarties ar slēptiem elektrības vadiem vai paša vadu, satveriet elektroierīci tikai aiz izolētajām daļām.
Griezējinstrumentam saskaroties ar sprieguma vadu, šīs elektroierīces metāla daļas var tikt pakļautas spriegumam, un ierīces operators var saņemt strāvas triecienu.
- k. Novietojiet vadu drošā attālumā no rotējoša piederuma.
Ja zaudēsit kontroli, vads var tikt pārgriezts vai aizķerties, un jūsu plauksta vai visa roka var tikt ierauta rotējošā piederumā.

- l. Nekādā gadījumā nenolieciet elektroierīci, kamēr piederums nav pilnībā pārtraucis griezties.
Rotējošais piederums var aizķerties virsmā un izraut elektroierīci no rokām.
- m. Nedarbiniet elektroierīci, kamēr to pārnēsājat, turot pie sevis. Rotējošais piederums var nejauši saskarties ar jūsu apģērbu un var tikt pievilts pie ķermeņa.
- n. Regulāri tīriet elektroierīces ventilācijas atveres.
Motora ventilators iesūks putekļu korpusā; metāla putekļu pārmērīga uzkrāšanās var radīt elektriskās strāvas trieciena risku.
- o. Nedarbiniet elektroierīci pie uzliesmojošiem materiāliem.
Dzirksteles var izraisīt šo materiālu aizdegšanos.
- p. Nelietojiet piederumus, kuriem ir nepieciešams šķīdru dzesēšanas līdzeklis.
Ūdens vai citu šķīdru dzesēšanas līdzekļu izmantošana var izraisīt strāvas triecienu, kas var būt nāvējošs.

ATSITIENS UN AR TO SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz saspīestu vai iekērušos rotējošu ripu, atbalsta paliktņi, suku vai jebkuru citu piederumu. Saspiešana vai iekēršanās izraisa rotējošā piederuma pēkšņu apstāšanos, kas savukārt izraisa nekontrolētās elektroierīces strauju kustību pretēji piederuma griešanās virzienam saķeres vietā.
Piemēram, ja abrazīvā ripa ir iekerta vai saspīesta sagatavē, saķeres vietā ieejošā ripas mala var iegriezties materiāla virsmā, tādējādi ripa strauji pārvietosies uz augšu vai ārā. Atkarībā no ripas griešanās virziena saķeres vietā ripa var strauji pārvietoties lietotāja vai pretējā virzienā.
Šādos apstākļos abrazīvās ripas var arī salūzt. Atsitiens ir elektroierīces nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba procedūru vai apstākļu rezultāts, ko var novērst, ievērojot zemāk norādītos atbilstošus piesardzības pasākumus.

- a. Stingri turiet elektroierīci un nostājieties tādā pozā, lai ķermenis un roka varētu pretoties atsitiens spēkam. Vienmēr lietojiet papildu rokturi, ja tāds ir, lai maksimāli kontrolētu atsitienu vai griezes momenta reakciju palaišanas laikā.
Ja ir ievēroti atbilstoši piesardzības pasākumi, operators var kontrolēt griezes momenta reakcijas vai atsitiens spēku.
- b. Nekādā gadījumā nenovietojiet roku pie rotējoša piederuma. Piederums var tikt atsviests pret jūsu roku.
- c. Nestāviet tur, kur elektroierīce pārvietosies atsitiens gadījumā.
Atsitiens raidīs instrumentu pretēji ripas griešanās virzienam saķeres vietā.
- d. Sevišķi uzmanīgi apstrādājiet stūrus, asas malas u. tml. Nepieļaujiet piederuma kratīšanos un iekēršanos. Stūri, asas malas vai kratīšanās parasti izraisa rotējošā piederuma iekēršanos, radot kontroles zudumu vai atsitienu.
- e. Nepiestipriniet kokgriešanas asmeni ar zāģa ķēdi vai zobotu zāģa asmeni.
Šādi asmeņi bieži izraisa atsitienu un kontroles zaudēšanu.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI, KAS IR SPECIFISKI SLĪPĒŠANAS UN ABRAZĪVĀS GRIEŠANAS DARBĪBĀM

- a. Izmantojiet tikai jūsu elektroierīcei ieteiktos ripu tipus un izvēlētajai ripai izstrādāto noteikto aizsargu.
Elektroierīcei neparedzētajām ripām nevar nodrošināt adekvātu aizsargu, un to lietošana nav droša.
- b. Slīpripai ar ieliektu centru slīpēšanas virsmai ir jābūt zemākai par aizsarga apmales plakni. Nepareizi piestiprinātai ripai, kas ir izvēržta ārpus aizsarga apmales plaknes, nevar nodrošināt atbilstošu aizsardzību.

- c. Aizsargam ir jābūt kārtīgi piestiprinātam pie elektroierīces un uzstādītam tā, lai nodrošinātu maksimālu drošību, un pret lietotāju būtu vērsta slīpripas vismazākā daļa. Aizsargs palīdz operatoru aizsargāt pret salūzušas ripas gabaliem, nejausu pieskaršanos ripai un dzirkstelēm, kas var izraisīt apģērba aizdegšanos.
- d. Ripas ir jāizmanto tikai ieteiktajiem lietojumiem. Piemēram: neslīpējiet ar griešanas ripas malu. Abrazīvās griešanas ripas ir paredzētas perifēriskai slīpēšanai, šīm ripām pielietotie sānu spēki var izraisīt to saplīšanu.
- e. Vienmēr lietojiet nebojātus ripas atlokus, kuru izmērs un forma atbilst izvēlētajai ripai. Atbilstoši ripas atloki atbalsta ripu, samazinot ripas salūšanas risku. Griešanas ripu atloki var atšķirties no slīpripu atlokiem.
- f. Nelietojiet lielāku elektroierīču nodilušās ripas. Lielākai elektroierīcei paredzētā ripa nav piemērota mazāka instrumenta lielākam ātrumam un var saplīst.

ABRAZĪVAI GRIEŠANAI SPECIFISKI PAPILDUS DARBA DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- a. Nepieļaujiet griešanas ripas iestrēgšanu un nespiediet pārāk spēcīgi. Nemēģiniet griezt pārāk dziļi. Ripas pakļaušana pārmērīgai spriedzei palielina slodzi, ripas sagriešanās vai iekēršanās griezumā iespēju, kā arī atsietiena vai ripas salūšanas risku.
- b. Nenostājieties vienā līnijā ar rotējošo ripu vai aiz tās. Kad darbināšanas laikā ripa virzās prom no jums, iespējama atsietiens var rotējošo ripu un elektroierīci raidīt tieši jūsu virzienā.
- c. Kad ripa ir iestrēgusi vai jebkāda iemesla dēļ griešana ir pārtraukta, izslēdziet elektroierīci un turiet to nekustīgu, līdz ripa pilnībā pārtrauc griezties. Nekādā gadījumā nemēģiniet izņemt rotējošu griešanas ripu no griezuma, jo var notikt atsietiens. Noskaidrojiet ripas iestrēgšanas cēloni un novērsiet to.
- d. Neturpiniet griešanu, ja griešanas ripa atrodas sagatavē. Ļaujiet sasniegt ripas maksimālo griešanās ātrumu, pēc tam uzmanīgi vēlreiz ievietojiet to griezumā. Ripa var iestrēgt, izrauties vai atsīties, ja elektroierīci atkārtoti iedarbināt sagatavē.
- e. Atbalstiet paneļus vai pārāk liela izmēra sagatavi, lai minimizētu ripas iestrēgšanas un atsietiena risku. Lielā izmēra sagataves mēdz ieliekties no sava svara. Atbalsti ir jānovieto zem sagataves pie griešanas līnijas, kā arī sagataves malām ripas abās pusēs.
- f. Esiet sevišķi uzmanīgi, veicot “iežāģēšanu virsmas vidū” esošās sienās vai citās nepārskatāmās vietās. Izvirzītā ripa var sagriezt gāzes vai ūdens cauruļvadus, elektriskos vadus vai priekšmetus, kas var izraisīt atsietieni.

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI PAR SLĪPMAŠĪNĀM

- Pārlicinieties, ka uz ripas norādītais ātrums ir vienāds vai lielāks ar slīpmašīnas darba ātrumu;
- Pārlicinieties, ka ripas izmēri ir savietojami darbam ar šo slīpmašīnu;
- Abrazīva materiāla ripas ir nepieciešams uzglabāt un lietot uzmanīgi saskaņā ar ražotāja norādījumiem;
- Pirms lietošanas pārbaudiet slīpripu, nelietojiet salūzušus, iepīsušus vai citādi defektīvus izstrādājumus;
- Pārlicinieties, ka uzstādītās ripas un slīpēšanas galviņas ir piestiprinātas saskaņā ar ražotāja norādījumiem;

- Pārlicinieties, ka tiek izmantotas starplikas, kad tās ir iekļautas saistītā abrazīvā izstrādājuma komplektā un kad tas ir nepieciešams;
- Pirms lietošanas pārlicinieties, ka abrazīvais izstrādājums ir pareizi uzstādīts un pievilkts, un drošā stāvoklī 30 sekundes darbiniet instrumentu bez slodzes, nekavējoties pārtrauciet, ja ir būtiska vibrācija vai konstatēti citi defekti. Ja rodas šāds stāvoklis, pārbaudiet ierīci, lai noteiktu cēloni;
- Ja instruments ir aprīkots ar aizsargu, nekādā gadījumā nelietojiet instrumentu bez šāda aizsarga;
- Kad izmantojat abrazīvo griešanas ripu, noteikti noņemiet standartpiederumiem paredzēto ripas aizsargu un piestipriniet ripas aizsargu ar sāna aizsargu (nopērkams atsevišķi) (4. att.);
- Nelietojiet atsevišķus pārejas ieliktnus vai adapterus, lai pielāgotu abrazīvās ripas ar liela izmēra atveri;
- Instrumentiem, kurus paredzēts piestiprināt pie ripas ar vītņotu atveri, pārlicinieties, ka ripas vītne ir pietiekami gara, lai atbilstu vārpstas garumam;
- Pārlicinieties, ka sagatave ir pareizi atbalstīta;
- Neslīpējiet malas ar griešanas ripu;
- Pārlicinieties, ka dzirksteles darba laikā nerada ievainojumu gūšanas vai viegļi uzliesmojošu vielu aizdegšanās risku;
- Pārlicinieties, ka ventilācijas atveres nav aizsprostotas, strādājot putekļainā vietā; ja ir nepieciešams nofīrīt putekļus, vispirms atvienojiet instrumentu no elektrotīkla rozetes (lietojiet nemetāliskus priekšmetus) un nebojājiet iekšējās daļas;
- Vienmēr lietojiet acu un dzirdes aizsarglīdzekļus. Lietojiet arī citus aizsarglīdzekļus, piemēram, putekļu masku, cimdus, ķiveri un priekšautu;
- Pievērsiet uzmanību ripai, kas kādu laiku turpina griezties pēc instrumenta izslēgšanas.

PAPILDU BRĪDINĀJUMI PAR DROŠĪBU

1. Pārlicinieties, ka izmantojamais barošanas avots atbilst izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē norādītajām barošanas avota prasībām.
2. Pārlicinieties, ka barošanas slēdzis ir IZSLĒGTA stāvoklī. Ja kontaktakša tiek iesprausta kontaktlīdzdā, kamēr barošanas slēdzis ir IESLĒGTA stāvoklī, elektroierīce uzreiz sāk darboties un var izraisīt nopietnu negadījumu.
3. Ja darba vieta ir tālu no barošanas avota, izmantojiet pagarinātāju, kam ir pietiekams resnums un nominālā jauda. Pagarinātājam ir jābūt tik īsam, cik tas praktiski iespējams.
4. Pārlicinieties, ka izmantosiet pareiza tipa slīpripu ar ieliektu centru, kurai nav plaisu vai virsmas defektu. Pārlicinieties arī par to, ka slīpripa ar ieliektu centru ir pareizi uzstādīta un ripas uzgriezis ir stingri pievilkts.
5. Pārlicinieties, ka spiedpoga ir atslēgta, pirms elektroierīces ieslēgšanas spiedpogu nospiežot divas vai trīs reizes.
6. Lai paildzinātu ierīces kalpošanas laiku un nodrošinātu augstākās kvalitātes pārklājumu, ļoti svarīgi ir nepārslogot ierīci, spiežot pārāk spēcīgi. Vairumā gadījumu efektīvai slīpēšanai pietiek ar pašas ierīces svaru. Pārmērīgs spiediens samazinās griešanās ātrumu, pasliktinās virsmas kvalitāti, turklāt pārslodze var saīsināt ierīces kalpošanas laiku.
7. Ripa turpina griezties pēc instrumenta izslēgšanas.



















Pēc ierīces izslēgšanas nenolieciet to, kamēr slīpripa ar ieliektu centru nav pilnībā pārtraukusi griezties. Šāda piesardzība ne tikai novērsīs nopietnus negadījumus, bet arī samazinās ierīcē iekļuvušo putekļu un metāla skaidu daudzumu.

8. Kad ierīci nelietojat, atvienojiet barošanas avotu.
9. Lai novērstu nopietnu negadījumu, pirms slīpripas ar ieliektu centru montāžas un demontāžas noteikti IZSLĒDZIET ierīci un atvienojiet ierīces kontaktdakšu no kontaktligzdas.
10. Noplūdes strāvas aizsargrelejs
Ieteicams vienmēr lietot noplūdes strāvas aizsargreleju, kura nominālā noplūdes strāva ir 30 mA vai mazāk.

SIMBOLI

BRĪDINĀJUMS

Zemāk attēloti simboli, kurus izmanto šai ierīcei. Pirms lietošanas pārlicinieties, ka saprotat to nozīmi.

	G10SS2/G12SS2/G13SS2/G12STA/G13STA: Diska slīpmašīna
	Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus.
	Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus.
	Tikai ES valstīm Neizmetiet elektroierīces kopā ar sadzīves atkritumiem! Saskaņā ar Eiropas direktīvu 2002/96/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un tās izpildi atbilstoši vietējiem likumdošanas aktiem izlietotās elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jānogādā videi nekaitīgas atvešanas pārstrādes punktos.
	V Nominālais spriegums
	~ Mainsstrāva
	P Patērējamā jauda
	n Nominālais griešanās ātrums
	min-1 Apgriezienu skaits minūtē
	D Ripas ārējais diametrs
	d Ripas atveres diametrs
	t Ripas biezums
	Aploces ātrums
	Svars (Atbilstoši EPTA procedūrai 01/2003)
	I IESLĒGŠANA
	O IZSLĒGŠANA
	Atvienojiet strāvas vada kontaktdakšu no elektriskās kontaktligzdas
	Brīdinājums II klases instruments

STANDARTA PIEDERUMI

Kopā ar galveno ierīci (1 gab.) iepakojumā ir zemāk minētie piederumi.

Uzgrīzņu atslēga 1

Sānu rokturis 1

Standarta piederumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

LIETOJUMI

- Grātes noņemšana no lējumiem, kā arī dažāda veida tērauda, bronzas un alumīnija materiālu un lējumu tīrīšana.
- Metināto daļu vai ar griezējdeglī griezto daļu slīpēšana.
- Betona ar sintētiskām šķiedrām, akmens, ķieģeļu, marmora un līdzīgu materiālu griešana.

TEHNISKIE DATI

Šīs ierīces tehniskie dati ir norādīti tabulā 133. lpp.

PIEZĪME

Sakarā ar Hikoki pastāvīgo pētījumu un izstrādes programmu šeit norādītie tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

UZSTĀDĪŠANA UN DARBINĀŠANA

Darbība	Attēls	Lappuse
Ripas aizsarga uzstādīšana un regulēšana	1	134
Sāna roktura piestiprināšana	2	134
Slīpripas ar ieliektu centru montāža	3	135
Griešanas ripas montāža	4	135
Dimanta slīpripas montāža	5	135
Slēdža darbība	6	135
Slīpēšanas leņķis un slīpēšanas paņēmieni	7	136
Piederumu izvēle	-	137

APKOPE UN APSKATE

1. Ripas ar ieliektu centru apskate

Pārlicinieties, ka slīpripai ar ieliektu centru nav plaisu vai virsmas defektu.

2. Nostiprinātājskrūvju apskate

Regulāri apskatiet visas nostiprinātājskrūvis un pārlicinieties, ka tās ir pienācīgi pievilktas. Ja kāda skrūve ir vaļīga, nekavējoties to pievelciet. Pretējā gadījumā var rasties nopietna bīstamība.

3. Ogles suku apskate

Lai nodrošinātu jūsu drošību un novērstu elektriskās strāvas trieciena risku, šī instrumenta ogles suku apskati un nomaņu drīkst veikt TIKAI Hikoki PILNVAROTS SERVISĀ CENTRS.

4. Barošanas vada nomaņa

Ja ir nepieciešams nomainīt barošanas vadu, tas ir jāveic Hikoki pilnvarotā remonta centrā, lai novērstu bīstamu situāciju rašanos.

5. Motora apkope

BRĪDINĀJUMS

Veicot aizmugurējā vāka ventilācijas atveres izpūšanu ar pneimatisko pistoli u.c. ierīcēm, vienmēr lietojiet slēgta tipa aizsargbrilles un respiratoru.

Pretējā gadījumā pastāv izpūšot putekļu ieelpošanas vai acīs iekļūšanas risks.

Motora tinumi ir elektroinstrumenta „sirds”. Nodrošiniet, lai tinumi netiktu bojāti un/vai nesamirktu ar eļļu vai ūdeni.

PIEZĪME

Pēc darba pabeigšanas, kamēr motors griežas bez slodzes, izpūst mitro gaisu no aizmugurējā vāka ventilācijas atveres, izmantojot gaisa strūklas pneimatisko pistoli u.c. ierīces. Tā var efektīvi iztīrīt uzkrājušos netīrumus un putekļus. Netīrumu un putekļu uzkrāšanās motorā var izraisīt darbības kļūmes.

UZMANĪBU!

Elektroierīču darbināšanas un apkopes laikā ievērojiet katras valsts drošības noteikumus un standartus.

GARANTĪJA

Mēs garantējam „Hikoki” elektroierīču atbilstību valstu normatīvo aktu prasībām. Šī garantija neiekļauj defektus vai bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas, ļaunprātīgas lietošanas vai dabīgas nolietojšanās rezultātā. Ja iesniedzat pretenziju, nosūtiet uz „Hikoki” pilnvarotu servisa centru neizjauktu elektroierīci ar GARANTĪJAS SERTIFIKĀTU, kas atrodas šīs lietošanas instrukcijas beigās.

SVARĪGA INFORMĀCIJA

Pareizs kontaktdakšas pieslēgums

Barošanas kabeļa vadi ir atbilstoši

šādam krāsu kodam:

Zīls: – Neitrāls

Brūns – Spriegums

Tā kā šī instrumenta barošanas kabeļa vadu krāsas var nesakrist ar jūsu kontaktdakšas

kontakta spaiņu krāsu atzīmēm, rīkojieties šādi:

Zilais vads ir jāpieslēdz pie kontakta spaiļes ar N burta zīmi vai melnā krāsā. Brūnais vads

ir jāpieslēdz pie kontakta spaiļes ar L burtu vai sarkanā krāsā. Nevienu no šiem vadiem nedrīkst pieslēgt pie zemējuma kontakta spaiļes.

PIEZĪME:

Šī prasība ir atbilstoši BRĪTU STANDARTAM 2769:1984.

Tādējādi burta kods un krāsu kods var nebūt piemērojami citos tirgos, izņemot Apvienoto Karalisti.

Informācija par troksni un vibrāciju

Izmērītās vērtības tika noteiktas saskaņā ar EN60745 un paziņotas saskaņā ar ISO 4871 standartu.

Izmērītais A-izsvarotais skaņas jaudas līmenis: 99 dB (A).

Izmērītais A-izsvarotais skaņas spiediena līmenis: 88 dB (A).

Nenoteiktība K: 3 dB (A).

Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Atbilstoši EN60745 noteiktās vibrācijas kopējās vērtības (trīsasu vektoru summa).

Virsmas slīpēšana:

Vibrācijas vērtība 3h. AG = 7,9 m/s²

Nenoteiktība K -1,5 m/s²

Paziņotā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta testa metodi, un to var izmantot instrumentu salīdzināšanai.

To var izmantot arī iedarbības sākotnējam izvērtējumam.

BRĪDINĀJUMS

- Elektroierīces faktiskās lietošanas laikā radušās vibrācijas līmenis var atšķirties no paziņotās kopējās vērtības atkarībā no ierīces lietošanas veida.
- Nosakiet operatora aizsardzības pasākumus, kas pamatojas uz iedarbības aprēķinu lietošanas faktiskos apstākļos (ņemot vērā visus darbināšanas cikla posmus, piemēram, ierīces izslēgšana, tās darbība tukšgaitā, kā arī palaišanas laiks).

PIEZĪME

Sakarā ar Hikoki pastāvīgo pētījumu un izstrādes programmu šeit norādītie tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Modeļa Nr.

Sērijas Nr.

Pirkuma datums

Klienta nosaukums un adrese

Izplatītāja nosaukums un adrese

(Lūdzu, norādiet izplatītāja nosaukumu un adresi)

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Vienīgi uz savu atbildību deklarējam, ka šis instruments, kas ir identificēts pēc tipa un specifiskā identifikācijas koda *1), atbilst visām direktīvu *2) un standartu *3) saistītajām prasībām. Tehnisko dokumentāciju *4) skatiet tālāk.

Eiropas standartu pārzinis no Eiropas pārstāvniecības biroja ir pilnvarots sastādīt tehnisko dokumentāciju. Deklarācija ir piemērojama produktam, kuram ir pievienota CE zīme.

<p>English</p> <p>EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>We declare under our sole responsibility that Disc Grinder, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) – See below. The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file. The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p>Nederlands</p> <p>EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Haakse slijpmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Technische documentatie bij*4) – zie onder. De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen. Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p>Deutsch</p> <p>EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass der durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Winkelschleifer allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) – Siehe unten. Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p>Español</p> <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</p> <p>Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Amoladora angular, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) – Ver a continuación. El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico. La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>Français</p> <p>DECLARATION DE CONFORMITE CE</p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la meuleuse, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) - Voir ci-dessous. Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique. Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p>Português</p> <p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</p> <p>Declaramos, sob nossa única e inteira responsabilidade, que Rebarbadora, identificada por tipo e código de identificação específico *1), está em conformidade com todos os requerimentos relevantes das diretivas *2) e normas *3). Ficheiro técnico em *4)– Consulte abaixo. O Gestor de Normas Europeias no escritório de representação na Europa está autorizado a compilar o ficheiro técnico. A declaração aplica-se aos produtos com marca CE.</p>
<p>Italiano</p> <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la smerigliatrice angolare, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) – Vedere sotto. Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico. La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>	<p>Svenska</p> <p>EG-DEKLARATION BETRÄFFANDE LIKFORMIGHET</p> <p>Vi förklarar på eget ansvar att denna vinkelslipmaskin, identifierad enligt typ och särskild identifikationskod *1), överensstämmer med alla relevanta krav i direktiven *2) och standarderna *3). Teknisk fil enligt *4) – Se nedan. Den europeiska standardansvariga på representationskontoret i Europa är auktoriserad att sammanställa den tekniska filen. Denna försäkran gäller för produkten med tillhörande CE-märkning.</p>
<p>*1) G10SS2(S) C352542R G12STA C352546R G13STA C352548R G12STX C352543R C352544M</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe Hikoki Power Tools Deutschland GmbH Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p>	<p>31. 1. 2019 Naoto Yamashiro European Standard Manager</p> <p>31. 1. 2019  <i>A Nakagawa</i> A. Nakagawa Corporate Officer</p>

G13STA

Naudojimo instrukcijos

BENDRIEJI ELEKTRINIO ĮRANKIO SAUGOS ĮSPĖJIMAI ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visas instrukcijas.

Nesilaikant įspėjimų ir instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.

Pasilikite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.

Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie elektros tinklo jungiamą (su maitinimo laidu) elektrinį įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (akumuliatorinį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga
 - a. Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.
Netvarkingose arba tamsiose vietose dažniau nutinka nelaimingų atsitikimų.
 - b. Nenaudokite elektrinių įrankių sprogiroje aplinkoje, pvz., ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.
Naudojant elektrinius įrankius, susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.
 - c. Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite vaikams arba pašaliniam asmeniui būti netoliese.
Jie gali išblaškyti jūsų dėmesį, todėl galite prarasti kontrolę.
 2. Apsauga nuo elektros
 - a. Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti lizdą.
Niekada nekeiskite kištuko konstrukcijos.
Su žemintais elektriniais įrankiais nenaudokite jokių adapterio kištukų.
Nekeisdami kištukų konstrukcijos ir suderindami juos su lizdais, sumažinsite elektros smūgio riziką.
 - b. Nesilieskite prie žemintų paviršių, pvz., vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.
Įžemintus kūną, kyla didesnė elektros smūgio rizika.
 - c. Nenaudokite elektrinio įrankio lyjant lietuvi arba ten, kur šlapia.
Į elektrinį įrankį patekus vandens, padidės elektros smūgio rizika.
 - d. Tinkamai elkitės su laidu. Niekada neneškite, nevilkite ir neatjunkite elektrinio įrankio suėmę už jo laidą. Saugokite laidą nuo karščio, tepalo, aštrių kraštų arba judančių dalių.
Pažeidus arba supainiojus laidus, padidėja elektros smūgio rizika.
 - e. Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite ilginamąjį laidą, tinkantį dirbti lauke.
Naudojant laidą, tinkantį dirbti lauke, sumažėja elektros smūgio rizika.
 - f. Jei elektrinį įrankį neišvengiamai turite naudoti drėgnoje vietoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios srovės įtaisu.
Naudojant liekamosios srovės įtaisą, sumažėja elektros smūgio rizika.
 3. Asmeninė sauga
 - a. Naudodami elektrinį įrankį, būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu.
Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.
Dėl neatidumo dirbant su elektriniu įrankiu galima sunkiai susižaloti.
 - b. Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite apsauginius akinius.
Naudojant apsaugines priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, neslystančią avalynę, šalną arba klausos apsaugos priemones, atitinkamai naudojamas esant tam tikroms sąlygoms, sumažės pavojus susižaloti.
 - c. Saugokitės, kad įrankio neįjungtumėte netyčia. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloko, prieš jį paimdami ar nešdami, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas.
- Jei elektrinius įrankius nešite laikydami pirštą ant jungiklio arba įjungsite įrankį, kai jungiklis paspaustas, gali įvykti nelaimingų atsitikimų.
- d. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, ištraukite reguliavimo raktą arba veržliaraktį.
Palikus veržliaraktį arba raktą, besisukanti elektrinio įrankio dalis gali sužaloti.
 - e. Nepersitempkite. Visada stovėkite ant tinkamo pagrindo, kad išlaikytumėte pusiausvyrą.
Taip geriau kontroliuosite elektrinį įrankį iškilus netikėtoms situacijoms.
 - f. Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir nesidėkite papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo judančių dalių.
Laisvi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali būti įtraukti į judančias dalis.
 - g. Jei kartu pateikiami įrankiai dulkėms ištraukti arba joms surinkti, pasirūpinkite, kad jie būtų prijungti ir tinkamai naudojami.
Naudojant dulkių surinkimo įrankį, galima sumažinti su dulkėmis susijusį pavojų.
4. Elektrinio įrankio naudojimas ir priežiūra
 - a. Dirbdami su elektriniu įrankiu, nenaudokite jėgos. Naudokite tinkamą elektrinį įrankį savo darbams atlikti.
Naudodami tinkamą elektrinį įrankį, darba atliksite geriau ir saugiau bei tokiu greičiu, kuriuo dirbti įrankis ir skirtas.
 - b. Jei elektrinio įrankio jungikliu nepavyksta jo įjungti ir išjungti, įrankio nenaudokite.
Elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas, todėl jį būtina remontuoti.
 - c. Prieš ką nors reguliuodami, keisdami priedus arba sandėliuodami elektrinį įrankį, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloką nuo elektrinio įrankio.
Imantis šių saugos priemonių, sumažėja rizika netyčia įjungti elektrinį įrankį.
 - d. Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite elektrinio įrankio naudoti asmenims, kurie nėra susipažinę su juo bei šiomis instrukcijomis.
- Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nemokantys jais dirbti asmenys.
- e. Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar judančios dalys tinkamai sulgytuotos, ar jos nėra sukibusios ar sulūžusios ir ar nėra kitų sąlygų, dėl kurių gali nepavykti tinkamai naudoti elektrinio įrankio.
- Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami nuneškite jį suremontuoti.
- Tinkamai neprižiūrint elektrinių įrenginių, įvyksta daugybė nelaimingų atsitikimų.
- f. Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.
Tinkamai prižiūrint pjovimo įrankius su aštriais pjovimo kraštais, jie rečiau įstringa ir juos lengviau valdyti.
 - g. Elektrinį įrankį, priedus, įrankio antgalius ir kt. naudokite laikydamiesi šių instrukcijų ir atsižvelgdami į darbo sąlygas bei ketinamą atlikti darbą.
Elektrinį įrankį naudojant kitais tikslais, nei jis skirtas, gali kilti pavojinga situacija.

5. Techninė priežiūra

- a. Elektrinio įrankio techninės priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudojantis tik identišką pakaitines dalis. Taip užtikrinamas elektrinio įrankio saugumas.

ATSARGUMO PRIEMONĖ

Neleiskite netoliese būti vaikams ir protinę negalią turintiems asmenims.

Nenaudojami įrankiai turi būti laikomi vaikams ir protinę negalią turintiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.

BENDRIEJI ŠLIFAVIMO ARBA PJOVIMO ABRAZYVINIAIS ĮRANKIAIS DARBŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- a. Šis elektrinis įrankis skirtas naudoti kaip šlifavimo arba pjovimo įrankis. Perskaitykite visus su elektriniu įrankiu pateikiamus įspėjimus ir instrukcijas bei peržiūrėkite visas iliustracijas ir specifikacijas.
Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, gali kilti gaisras ir (arba) galima sunkiai susižaloti.
- b. Su šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama atlikti švitavimo, šveitimo vielinio šepetėlio arba poliravimo darbų.
Naudojant įrankį kitiems darbams atlikti, nei jis skirtas, gali kilti pavojus ir galima susižaloti.
- c. Nenaudokite priedų, kurie nėra konkrečiai sukurti ir rekomenduojami įrankio gamintojo. Jei priedą ir galima pritvirtinti prie elektrinio įrankio, tai neužtikrina saugaus darbo.
- d. Vardinis priedo greitis turi būti ne mažesnis nei didžiausias greitis, nurodytas ant elektrinio įrankio. Priedai, kurie veikia greičiau nei jų vardinis greitis, gali subyrėti ir jų dalys gali pasklisti į šalis.
- e. Išorinis priedo skersmuo ir storis turi atitikti elektrinio įrankio vardinį pajėgumą.
Netinkamo dydžio priedai negali būti tinkamai apsaugomi arba valdomi.
- f. Srieginės priedų tvirtinimo dalys turi atitikti šlifavimo įrankio ašies sriegį. Naudojant jungėmis tvirtinamus priedus, priedo tvirtinamosios dalies skylė turi atitikti jungės padėties skersmenį.
Priedai, neatitinkantys elektrinio įrankio tvirtinimo detalių, išsibalansuos ir labai stipriai vibruos, todėl galima prarasti įrankio kontrolę.
- g. Nenaudokite pažeisto priedo. Kiekvieną kartą prieš naudodami priedą, patikrinkite, ar abrazyviniai diskai neatpleišę ir neįtrūkę, ar atraminis padas neįtrūkęs, neįplyšęs ar pernelyg nesusiūvėjęs ir ar vielinio šepetėlio vielutės neatsilaisvinusios ir neįtrūkusios. Jei elektrinį įrankį arba priedą numestumėte, patikrinkite, ar jo nesugadinote arba pritrūkinote naują priedą. Patikrinę ir pritvirtinę priedą, atitraukite patys ir liepkite atitraukti pašaliniam nuo besisukančio priedo plokštumos ir leiskite elektriniam įrankiui vieną minutę veikti didžiausiu greičiu be apkrovos.
Jei priedai pažeisti, paprastai, per šį bandymo laiką jie subyra.
- h. Naudokite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgdami į atliekamą darbą, naudokite veido apsaugą arba apsauginius akinius. Jei nurodyta, naudokite kaukę nuo dulkių, klausos apsaugos priemones, mūvėkite pirštines ir specialią prijuostę, apsaugančią nuo smulkių šlifavimo įrankio ir ruošinio dalelių. Apsauginiai akiniai turi apsaugoti nuo aplink lekiančių atplaišių, atsirančių dirbant įvairius darbus. Kaukė nuo dulkių arba respiratorius turi nepraleisti dirbant susidarantiems smulkių dalelių. Ilgai dirbdami intensyvaus triukšmo sąlygomis, galite apkursti.
- i. Liepkite pašaliniams būti saugiu atstumu nuo darbo vietos. Į darbo vietą ateinantys asmenys turi naudoti asmenines apsaugos priemones.
Ruošinio dalelės arba subyrėjusio priedo gabaliukai gali nulėkti į šalis ir sužaloti žmones, net ir esančius už tiesioginės darbo vietos ribų.
- j. Atlikdami darbus, kai pjovimo priedas gali liestis su paslėptais laidais arba savo laidu, elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų rankenėlių paviršiaus.
Pjovimo priedui prisilietus prie laidų, kuriais teka srovė, atviros elektrinio įrankio metalinės dalys gali tapti įtampingos ir naudotojas gali patirti elektros smūgį.
- k. Laidą patraukite toliau nuo besisukančio priedo.
Jei prarasite kontrolę, laidas gali būti nupjautas arba užkliūti ir jūsų delnas arba ranka gali būti įtraukta į besisukančią priedą.
- l. Niekada neguldykite elektrinio įrankio, kol jo priedas visiškai nesustojo.
Besisukantis priedas gali sugriebti paviršių ir galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.
- m. Nelaikykite įjungę elektrinio įrankio, kai nešatės jie prie savęs. Netyčia prisilietus prie besisukančio priedo, jis gali užkliūti už rūbų ir priedas gali atsimušti į jūsų kūną.
- n. Reguliariai valykite oro ventilacijos angas.
Variklio ventilatorius traukia dulkes į korpuso vidų, todėl susikaupus pernelyg daug metalo dulkių gali kilti elektros pavojus.
- o. Nenaudokite elektrinio įrankio šalia degių medžiagų.
Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.
- p. Nenaudokite priedų, su kuriais būtina naudoti skystus aušalus.
Naudojant vandeninius arba kitus skystus aušalus, gali nutrenkti elektra arba galima patirti elektros smūgį.

SU ATATRANKOS JĖGA SUSIJĘ IR PANAŠŪS ĮSPĖJIMAI

Atatranka yra staigus atoveikis, atsirandantis, kai besisukantis diskas, atraminis padas, šepetys ar kitas priedas prispaudžiamas arba užkliūva. Jei besisukantis priedas prispaudžiamas arba užkliūva, jis staigiai sustoja, dėl to nevaldomas elektrinis įrankis įstrigęs pradeda sukintis priešinga priedo sukimosi kryptimi.

Pavyzdžiui, jei abrazyvinis diskas užkliūva arba yra prispaudžiamas ruošiniu, į ruošinį leidžiamas ir prispaudžiamas disko kraštas gali įstrigti ruošinio paviršiuje ir diskas gali išlūžti arba sukelti atatranką. Diskas gali judėti link naudotojo arba nuo jo, atsižvelgiant į disko judėjimo kryptį tuo metu, kai jis prispaudžiamas.

Be to, esant šioms sąlygoms abrazyviniai diskai gali ir subyrėti. Atatranka yra netinkamo elektrinio įrankio naudojimo ir (arba) netinkamų darbo procedūrų arba sąlygų rezultatas. Jos galima išvengti imantis atitinkamų toliau nurodytų atsargumo priemonių.

- a. Visada tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir stenkitės išlaikyti tokią kūno ir rankų padėtį, kurioje sugebėtumėte atsispirti pasipriešinimo jėgai, kai vyksta atatranka.
Visada naudokite pagalbinę rankeną, jei ji pateikiama, kad galėtumėte maksimaliai kontroliuoti atatranką arba sukimo momento reakciją įjungiant įrankį.
Naudotojas gali kontroliuoti sukimo momento reakciją arba atatrankos jėgą, jei imasi tinkamų atsargumo priemonių.
- b. Niekada nelaikykite rankos šalia besisukančio priedo. Priedas gali atsitrekti į jūsų ranką.
- c. Nebūkite vietoje, kurioje judėtų elektrinis įrankis įvykus atatrankai.
Dėl atatrankos užkliuvęs įrankis ima sukintis priešinga disko judėjimui kryptimi.
- d. Būkite itin atsargūs, kai dirbate ties kampais, aštriomis briaunomis ir pan. Stenkitės dirbti taip, kad priedas neatsitrektų į kliūtis ir neužkliūtų. Dirbant ties kampais, aštriomis briaunomis arba įrankiui atsitrekus į kliūtį, besisukantis priedas gali užkliūti ir galima prarasti įrankio kontrolę arba gali įvykti atatranka.
- e. Netvirtinkite grandininio medžio drožimo pjūklų disko arba dantyto pjūklų disko.
Tokie diskai dažnai sukelia atatranką ir dėl jų prarandama įrankio kontrolė.

SPECIALŪS ŠLIFAVIMO IR PJOVIMO ABRAZYVINIAIS ĮRANKIAIS DARBŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- a. Naudokite tik su šiuo elektriniu įrankiu rekomenduojamus naudoti diskus ir specialų apsauginį skydą, skirtą naudoti su pasirinktu disku.

Diskai, neskirti naudoti su elektriniu įrankiu, negali būti atitinkamai apsaugoti, todėl yra nesaugūs.

- b. Centre įdubusių diskų šlifavimo paviršius turi būti tvirtinamas po apsauginio skydo krašto plokštuma.

Netinkamai pritvirtintas diskas, išlendantis pro apsauginio skydo krašto plokštumą, negali būti tinkamai apsaugotas.

- c. Apsauginis skydas turi būti gerai pritvirtintas prie elektrinio įrankio, o jo padėtis turi užtikrinti maksimalią apsaugą, kad būtų išlindę kuo mažiau į naudotoją nukreipto disko. Apsauginis skydas padeda apsaugoti naudotoją nuo atskilusio disko dalelių, netyčinio kontakto su disku ir kibirkščių, kurios gali uždegti rūbus.
- d. Diskai turi būti naudojami tik rekomenduojamiems darbams atlikti. Pavyzdžiui, nešlifaukite pjovimo disko šonu. Abrazyviniai pjovimo diskai skirti medžiagai pašalinti pjovimo briauna, o dėl šoninės apkrovos šie diskai gali subyrėti.
- e. Visada naudokite nepažeistas disko junges, kurių dydis ir forma yra tinkami naudoti su pasirinktu disku. Tinkamos disko jungės prilaiko diską, todėl sumažėja disko subyrėjimo tikimybė. Pjovimo disko jungės gali skirtis nuo šlifavimo disko jungių.
- f. Nenaudokite susidėvėjusių didesnių elektrinių įrankių disko. Diskas, skirtas didesniai elektriniam įrankiui, netinka naudoti didesniu greičiu su mažesniu įrankiu, todėl jis gali sudegti.

PAPILDOMI PJOVIMO ABRAZIVINIAIS ĮRANKIAIS DARBŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- a. Saugokitės, kad pjovimo diskas neįstrigtų, ir nespauskite jo pernelyg didele jėga. Nemėginkite pajuti pernelyg giliai. Pernelyg prispaudus pjovimo diską, padidėja jam tenkanti apkrova ir atsiranda didesnė tikimybė, kad jis persikreips arba įstrigs pjovimo griovelyje. Be to, padidėja atatrunkos arba disko subyrėjimo tikimybė.
- b. Nebūkite vienoje linijoje su besisukančiu disku arba už jo. Jei dirbant diskas juda nuo jūsų kūno, dėl galimos atatrunkos besisukantis diskas ir elektrinis įrankis gali apsisukti ir pradėti judėti link jūsų.
- c. Jei diskas įstringa arba jei pjovimas dėl bet kokios priežasties pertraukiamas, išjunkite elektrinį įrankį ir nejudinkite jo, kol diskas visiškai nesustos. Niekada nbandykite ištraukti pjovimo disko iš pjovimo griovelio, kai diskas juda. Priešingu atveju gali įvykti atatranka. Nustatykite disko subyrėjimo priežastį ir imkitės taisomųjų veiksmy jai pašalinti.
- d. Pjovimo proceso iš naujo nepradėkite diskui esant ruošinyje. Leiskite diskui pasiekti visą greitį ir tada atsargiai jį iš naujo įleiskite į pjovimo griovelį. Jei elektrinis įrankis iš naujo įjungiamas diskui esant ruošinyje, diskas gali įstrigti, iššokti iš ruošinio arba gali įvykti atatranka.
- e. Kad sumažintumėte disko prispaudimo ir atatrunkos pavojų, plokštes arba didelius ruošinius paremkite. Dideli ruošiniai gali sulinkti nuo savo svorio. Atramas reikia pakisti po ruošiniu šalia pjovimo linijos ir ruošinio krašto iš abiejų disko pusių.
- f. Norėdami padaryti pjūvius sienose arba kituose nepermatomuose paviršiuose, būkite itin atsargūs. Į sieną įlendantis diskas gali įpjauti dujotiekio arba vandentiekio vamzdžius, elektros laidus arba kitus objektus, dėl kurių gali įvykti atatranka.

BENDROSIOS ŠLIFAVIMO ĮRANKIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Patikrinkite, ar ant disko nurodytas greitis atitinka vardinį šlifavimo įrankio greitį arba yra už jį didesnis.
- Įsitikinkite, kad disko matmenys suderinami su šlifavimo įrankiu.
- Abrazyviniai diskai turi būti laikomi ir naudojami atsargiai, laikantis gamintojo pateiktų instrukcijų.
 - Prieš naudodami šlifavimo diską, jį patikrinkite. Nenaudokite atbukusių, įtrūkusių arba kitaip pažeistų gaminių.
 - Įsitikinkite, kad pritvirtinti diskai ir tvirtinimo taškai atitinka gamintojo pateiktas instrukcijas.
 - Būtinai naudokite sugeriamą popieriaus padėlius, kai jie pateikiami su tam tikru abrazyviniu gaminiu ir kai juos naudoti būtina.
 - Prieš naudodami įrankį, įsitikinkite, kad abrazyvinis gaminys tinkamai pritvirtintas ir priveržtas, ir leiskite įrankiui apie 30 sekundžių veikti be apkrovos saugioje padėtyje. Jei jaučiate itin didelę vibraciją arba pastebite kitų defektų, įrankį nedelsdami išjunkite. Jei taip nutiktų, patikrinkite mašiną ir nustatykite priežastį.
 - Jei su įrankiu pateikiamas apsauginis skydas, niekada nenaudokite įrankio be šio skydo.
 - Naudodami abrazyvinį pjovimo diską, būtinai nuimkite standartinį kaip priedą pateikiamą disko apsauginį skydą ir pritvirtinkite disko skydą su šonine apsauga (paroduojamas atskirai) (4 pav.).
 - Nenaudokite atskirų redukcinių įvorių arba adapterių, kad pritaikytumėte didelę abrazyvinio disko skylę.
 - Naudodami įrankius, prie kurių tvirtinami diskai su srieginėmis angomis, įsitikinkite, kad disko sriegis yra pakankamai ilgas, kad atitiktų ašies ilgį.
 - Patikrinkite, ar ruošinys tinkamai paremtas.
 - Nešlifaukite pjovimo disko šonu.
 - Saugokitės, kad naudodami įrankį atsiradusios kibirkštys nesukeltų pavojaus, pvz., nepasiektų žmonių arba neuždegtų degių medžiagų.
 - Dirbdami vietoje, kur daug dulkių, pasirūpinkite, kad ventiliacijos angos visada būtų švarios. Jei būtina išvalyti dulkes, pirmiausia atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio (naudokite nemetalinius objektus) ir stenkitės nepažeisti vidinių dalių.
 - Visada naudokite apsauginius akinius ir ausines. Reikia naudoti ir kitas asmenines apsaugos priemones, pvz., kaukę nuo dulkių, pirštines, šalną ir prijuostę.
 - Atsargiai elkitės su disku, kuris išjungus įrankį toliau sukasi.

PAPILDOMI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

1. Įsitikinkite, kad ketinamas naudoti maitinimo šaltinis atitinka galios reikalavimus, nurodytus ant gaminio duomenų plokštelės.
2. Įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra išjungtas. Jei kištukas prijungiamas prie lizdo, kai maitinimo jungiklis yra įjungtas, elektrinis įrankis iš karto pradės veikti, todėl gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
3. Kai darbo vietoje nėra maitinimo šaltinio, naudokite pakankamo storio ir vardinės galios ilgintuvą. Ilgintuvas turi būti kuo trumpesnis.
4. Įsitikinkite, kad ketinamas naudoti centre įdubęs diskas yra tinkamo tipo ir nėra įtrūkęs arba jo paviršiuje nėra defektų. Taip pat įsitikinkite, kad centre įdubęs diskas yra tinkamai pritvirtintas ir kad disko veržlė gerai priveržta.
5. Prieš įjungdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad pastumiamas mygtukas yra išjungtas pastumdami jį du ar tris kartus.
6. Norint prailginti mašinos naudojimo trukmę ir atlikti aukščiausios kokybės apdailos darbus, svarbu, kad mašinai netektų pernelyg didelę apkrovą ją spaudžiant didele jėga. Atliekant didžiąją dalį darbų, efektyviam šlifavimui užtikrinti pakanka vien tik mašinos svorio. Spaudžiant pernelyg didele jėga, sumažės sukimosi greitis, paviršiaus apdaila bus prastesnės kokybės ir įrankiui teks per didelę apkrovą, dėl kurios gali sutrumpėti mašinos naudojimo trukmė.
7. Įrankį išjungus, diskas toliau sukasi.

Išjungę mašiną, neguldysite jos, kol centre įdubęs diskas visiškai nesustos. Be to, kad bus išvengta rimtų nelaimingų atsitikimų, taikant šią atsargumo priemonę į mašiną bus įtraukta mažiau dulkių ir drožlių.

8. Kai mašina nenaudojama, maitinimo šaltinis turi būti atjungtas.
 9. Prieš montuodami arba išmontuodami centre įdubusį diską, būtinai išjunkite ir atjunkite tvirtinimo kištuką nuo lizdo, kad neįvyktų nelaimingas atsitikimas.
 10. ROD

Rekomenduojama naudoti liekamosios srovės įtaisą, kurio vardinė liekamoji srovė visada yra 30 mA arba mažesnė.

SIMBOLIAI ĮSPĖJIMAS

Toliau nurodomi ant mašinos naudojami simboliai. Prieš naudodami, įsitikinkite, kad juos suprantate.

	G10SS2 / G12SS2 / G13SS2 / G12STA / G13STA: diskinis šlifavimo įrankis
	Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visas instrukcijas.
	Visada naudokite apsauginius akinius.
	Skirta tik ES šalims Neišmeskite elektrinių įrankių kartu su buitinėmis atliekomis! Vadovaujantis Europos direktyva 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jų tvarkymo pagal nacionalinius įstatymus, elektriniai įrankiai, kurių naudojimo trukmė praėjo, turi būti surenkami atskirai ir grąžinami į perdirbimo aplinkai nekenksmingu būdu įstaiga.
V	Vardinė įtampa
~	Kintamoji srovė
P	Įėjimo galia
n	Vardinis greitis
min ⁻¹	Apsisukimai per minutę
D	Disko išorinis skersmuo
d	Disko skylės skersmuo
t	Disko storis
	Periferinis greitis
	Svoris (pagal EPTA procedūrą 01/2003)
I	Įjungimas
O	Išjungimas
	Atjunkite maitinimo laido kištuką nuo elektros lizdo
	Įspėjimas: II klasės įrankis

STANDARTINIAI PRIEDAI

Be pagrindinio prietaiso (1 prietaisas), pakuotėje pateikiami toliau nurodyti priedai.

Veržliaraktis 1

Šoninė rankena 1

Standartiniai priedai gali keistis be išankstinio įspėjimo.

NAUDOJIMAS

- Liejinio dangos pašalinimas ir įvairių tipų plieno, bronzos ir aliuminio medžiagų bei liejinių apdaila.
- Suvirintų dalių arba pjovikliu pjautų dalių šlifavimas.
- Sintetinio betono, akmens, plytų marmuro ir panašių medžiagų pjovimas.

SPECIFIKACIJOS

Šios mašinos specifikacijos pateiktos 133 psl. esančioje lentelėje.

PASTABA

Dėl nuolatinės Hikoki vykdomos mokslinių tyrimų ir plėtros programos čia pateiktos specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.

MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Veiksmas	Pav.	Psl.
Disko apsauginio skydo tvirtinimas ir reguliavimas	1	134
Šoninės rankenos fiksavimas	2	134
Centre įdubusio disko surinkimas	3	135
Pjovimo disko surinkimas	4	135
Deimantinio disko surinkimas	5	135
Jungiklio naudojimas	6	135
Šlifavimo kampas ir šlifavimo metodas	7	136
Priedų pasirinkimas	-	137

PRIEŽIŪRA IR PATIKRA

1. Centre įdubusio disko patikra

Įsitikinkite, kad centre įdubęs diskas nėra įtrūkęs ir jo paviršiuje nėra defektų.

2. Tvirtinimo varžtų tikrinimas

Reguliariai tikrinkite visus tvirtinimo varžtus ir įsitikinkite, kad jie tinkamai priveržti. Pastebėję atsilaisvinusį varžtą, nedelsdami jį priveržkite. Priešingu atveju gali kilti didelis pavojus.

3. Anglinių šepečių patikra

Kad būtų užtikrintas jūsų nuolatinis saugumas ir būtumėte apsaugoti nuo elektros smūgio, šio įrankio anglinį šepetį tikrinti ir keisti turi TIK „HITACHI“ ĮGALIOTOJO TECHNINĖS PRIEŽIŪROS CENTRO SPECIALISTAS.

4. Maitinimo laido keitimas

Jei reikia keisti maitinimo laidą, tai turi atlikti „Hitachi“ įgaliotojo techninės priežiūros centro specialistas, kad būtų išvengta su sauga susijusio pavojaus.

5. Variklio priežiūra

ĮSPĖJIMAS

Oro pistoletu ir panašiu prietaisu pūsdami orą iš galinio gaubto oro angos, visada užsidėkite apsauginius akinius ir nuo dulkių apsaugantį respiratorių.

Nesilaikant šio reikalavimo, galima įkvėpti išmetamų dulkių arba jų gali patekti į akis.

Variklio bloko apvija yra elektrinio įrankio pagrindas. Deramai prižiūrėkite ir pasirūpinkite, kad apvija nebūtų pažeista ir (arba) ant jos nepatektų tepalo ar vandens.

PASTABA

Baigę darbą ir palikę variklį veikti be jokios apkrovos, oro pistoletu ir panašiu prietaisu iš galinio gaubto oro angos išpūskite orą be drėgmės. Taip efektyviai pašalinamas susikaupęs purvas ir dulkės. Variklio viduje besikaupiantis purvas ir dulkės gali sukelti gedimų.

PERSPĖJIMAS

Naudojant ir prižiūrint elektrinius įrankius, būtina vadovautis kiekvienoje šalyje nurodytais saugos reikalavimais ir standartais.

GARANTIJA

Garantuojame, kad „Hitachi“ elektriniai įrankiai atitinka įstatymus / konkrečios šalies reikalavimus. Ši garantija neapima defektų arba pažeidimų dėl netinkamo ar neleistino naudojimo arba dėl įprasto nusidėvėjimo ir įtrūkimo. Jei turite skundų, „Hitachi“ įgaliotajam techninės priežiūros centrui atsiųskite neišardytą elektrinį įrankį su GARANTIJOS SERTIFIKATU, pateikiamu šių naudojimo instrukcijų gale.

SVARBU

Tinkamas kištuko prijungimas

Kabelio laidai yra nudažyti pagal

toliau nurodytus kodus.

Mėlyna: — neutralus

Ruda: — įtampingas

Kadangi šio įrankio kabelio laidai gali neatitikti spalvotų žymų, kuriomis pažymėti kištuko gnybtai, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

Mėlynos spalvos laidas turi būti prijungtas prie N raide pažymėto arba juodos spalvos gnybto. Rudos spalvos laidas turi būti prijungtas prie L raide pažymėto arba raudonos spalvos gnybto. Nė vienos šerdies negalima jungti prie žeminimo gnybto.

PASTABA.

Šis reikalavimas taikomas pagal BRITANIJOS STANDARTĄ 2769:1984.

Todėl raidinis kodas ir spalvinis kodas gali nebūti taikomi kitoms rinkoms, išskyrus Jungtinę Karalystę.

Informacija dėl akustinio triukšmo ir vibracijos

Išmatuotos vertės apibrėžtos pagal EN60745 ir deklaruojamos pagal ISO 4871.

Išmatuotas A svertinis garso galios lygis: 99 dB (A).

Išmatuotas A svertinis garso slėgio lygis: 88 dB (A).

Neapibrėžtis K: 3 dB (A).

Naudokite klausos apsaugos priemones.

Bendrosios vibracijos vertės (triasių vektorių suma) apibrėžiamos pagal EN60745.

Paviršiaus šlifavimas:

vibracijos emisijos vertė — 3 h. $AG = 7,9 \text{ m/s}^2$

Neapibrėžtis K — $1,5 \text{ m/s}^2$

Deklaruojama bendroji vibracijos vertė išmatuota pagal standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama vienam įrankiui palyginti su kitu.

Ji taip pat gali būti naudojama poveikiui preliminariai įvertinti. ĮSPĖJIMAS

- Faktinė vibracijos emisija naudojant įrankį gali skirtis nuo deklaruotos bendrosios vertės, atsižvelgiant į įrankio naudojimo būdus.
- Nustatykite saugos priemones, skirtas operatoriui apsaugoti ir pagrįstas poveikio realiomis naudojimo sąlygomis įvertinimu (atsižvelgiant į visas naudojimo ciklo dalis, pvz., laiką, kai įrankis išjungtas ir kai jis nenaudojamas, bei suaktyvinimo laiką).

PASTABA

Dėl nuolatinės HITACHI vykdomos mokslinių tyrimų ir plėtos programos čia pateiktos specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

Modelio Nr.

Serijos Nr.

Išgijimo data

Kliento vardas, pavardė ir adresas

Pardavėjo vardas, pavardė ir adresas

(Uždėkite atspaudą ant pardavėjo vardo, pavardės ir
adreso)

<p>English</p> <p>EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>We declare under our sole responsibility that Disc Grinder, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) – See below. The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file. The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p>Nederlands</p> <p>EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Haakse slijpmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Technische documentatie bij*4) – zie onder. De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen. Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p>Deutsch</p> <p>EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass der durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Winkelschleifer allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) – Siehe unten. Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p>Español</p> <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</p> <p>Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Amoladora angular, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) – Ver a continuación. El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico. La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>Français</p> <p>DECLARATION DE CONFORMITE CE</p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la meuleuse, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) - Voir ci-dessous. Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique. Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p>Português</p> <p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</p> <p>Declaramos, sob nossa única e inteira responsabilidade, que Rebarbadora, identificada por tipo e código de identificação específico *1), está em conformidade com todos os requerimentos relevantes das diretivas *2) e normas *3). Ficheiro técnico em *4) – Consulte abaixo. O Gestor de Normas Europeias no escritório de representação na Europa está autorizado a compilar o ficheiro técnico. A declaração aplica-se aos produtos com marca CE.</p>
<p>Italiano</p> <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la smerigliatrice angolare, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) – Vedere sotto. Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico. La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>	<p>Svenska</p> <p>EG-DEKLARATION BETRÄFFANDE LIKFORMIGHET</p> <p>Vi förklarar på eget ansvar att denna vinkelslipmaskin, identifierad enligt typ och särskild identifikationskod *1), överensstämmer med alla relevanta krav i direktiven *2) och standarderna *3). Teknisk fil enligt *4) – Se nedan. Den europeiska standardansvariga på representationskontoret i Europa är auktoriserad att sammanställa den tekniska filen. Denna försäkran gäller för produkten med tillhörande CE-märkning.</p>
<p>*1) G10SS2(S) C352542R G12STA C352546R G13STA C352548R G12STX C352543R C352544M</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe Hikoki Power Tools Deutschland GmbH Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p> <p>31. 1. 2019 Naoto Yamashiro European Standard Manager</p> <p> 31. 1. 2019  A. Nakagawa Corporate Officer</p>	